

Rolle der Unfallchirurgie bei militärischen Einsätzen und terroristischen Bedrohungen

Role of trauma surgery in military actions and terrorist threat

Redaktion: C. Willy · C. Krettek

89 Einführung zum Thema: Rolle der Unfallchirurgie bei militärischen Einsätzen und terroristischer Bedrohung

Introduction to the topic:

Role of trauma surgery in military actions and terrorist threat

C. Willy

91 Deutsche Militärchirurgen im Auslandseinsatz. Lebens- und Arbeitsbedingungen

German military surgeons in deployment abroad.

Life and working conditions

T. Hauer · F. von Lübken · M. Johann · C. Schreyer · V. Hartmann ·

E. Kollig · C. Willy

99 Spektrum der Operationen in deutschen Sanitätseinrichtungen in Afghanistan im Jahr 2008

Spectrum of surgical procedures performed in German rescue centers and the field hospital in Afghanistan in 2008

C. Güssen · G. Achatz · H.-G. Palm · E. Kollig · M. Engelhardt ·

C. Willy · A. Lieber

106 Verletzungsmuster und -ursachen in modernen Kriegen

Patterns and causes of injuries

in a contemporary combat environment

R. Lechner · G. Achatz · T. Hauer · H.-G. Palm · A. Lieber · C. Willy

114 Weiterbildung zum modernen Militärchirurgen

The educational program for modern military surgeons

C. Willy · A. Gutcke · B. Klein · F. Rauhut · B. Friemert · E.W. Kollig ·

N. Weller · A. Lieber

122 Wie viel gefäßchirurgische Notkompetenz benötigt der moderne Unfallchirurg. Erfahrungen vor dem Hintergrund des Einsatzes als Bundeswehrchirurg

How much competence in emergency vascular surgery does a modern trauma surgeon need? Experiences regarding deployment as a military surgeon

K. Elias · C. Willy · M. Engelhardt



Foto: T. Hauer, Bundeswehrkrankenhaus Ulm

Das Marineeinsatzrettungszentrum (MERZ) sichert die medizinische Versorgung bei Einsätzen in nichtheimischen Gewässern ▶ Seite 91

■ Originalien Originals

127 Kyphoplastie bei osteoporotischen Wirbelfrakturen

Kyphoplasty in osteoporotic spinal fractures

A. Prokop · F. Löhlein · M. Chmilniecki · J. Volbracht · M. Manner

133 Biomechanische Untersuchung der winkelstabilen Plattenosteosynthese am proximalen Humerus

Biomechanical investigation of fixed-angle plate osteosynthesis of the proximal humerus

G. Röderer · M. AbouElsoud · F. Gebhard · L. Claes · A.J. Aschoff · L. Kinzl

■ Kasuistiken Case reports

149 Das Marjolin-Ulkus. Maligne Transformation eines Ulcus cruris auf dem Boden einer posttraumatischen chronischen Osteomyelitis

Marjolin's ulcer. Malignant transformation of a crural ulcer due to posttraumatic chronic osteomyelitis

P. Bula · J. Bula-Sternberg · U. Wollina · G. Haroske · F. Bonnaire

155 Hohlhandphlegmone als Erstmanifestation des Lemierre-Syndroms

Phlegmon of the palm of the hand as initial manifestation of the Lemierre syndrome

A. Braunbeck · E.V. Geiger · R. Weber · M. Maier · W. Daecke · C. Fiebig · I. Marzi



■ **CME Weiterbildung • Zertifizierte Fortbildung** Continuing education

139 Posttraumatische Korrekturoperationen am kindlichen Ellenbogen

Operative corrections of posttraumatic deformities of the elbow joint in children
R. Eberl • A.M. Weinberg

148 CME-Fragebogen

Questionnaire

■ **Berufspolitisches Forum** Professional political forum

159 Sponsoring von medizinischen Kongressen, Workshops und Symposien durch pharmazeutische Unternehmen. Darauf müssen Sie als Arzt achten!

Sponsoring of medical conferences, workshops and symposia by pharmaceutical companies. Physicians must be wary of this!
M. Wantjen

■ **Kommentare** Comments

164 Sponsoring bei medizinischen Kongressen. Eine unproblematische Problematik?

Sponsoring of medical congresses. A unproblematic problem?
S. Melzer

■ **Verschiedenes** Miscellaneous

165 Termine Forthcoming meetings

168 Impressum Imprint

Titelbild aus dem Beitrag: Lebensbedrohliche Blutungen im Rahmen von penetrierenden Verletzungen. Von P. Lichte • C. Waydhas • P. Kobbe (Notfall Rettungsmed 2009 • 12:502–506)

Zielsetzung der Zeitschrift

Der Unfallchirurg ist ein international angesehenes Publikationsorgan. Die Zeitschrift widmet sich allen Aspekten der Unfall- und Wiederherstellungschirurgie und dient der Fortbildung von niedergelassenen und in der Klinik tätigen Unfallchirurgen und Chirurgen.

Praxisorientierte Übersichtsarbeiten greifen ausgewählte Themen auf und bieten dem Leser eine Zusammenstellung aktueller Erkenntnisse aus allen Bereichen der Unfallchirurgie. Neben der Vermittlung von relevantem Hintergrundwissen liegt der Schwerpunkt dabei auf der Bewertung wissenschaftlicher Ergebnisse unter Berücksichtigung praktischer Erfahrung. Der Leser erhält konkrete Handlungsempfehlungen.

Frei eingereichte Originalien ermöglichen die Präsentation wichtiger klinischer Studien und dienen dem wissenschaftlichen Austausch.

Beiträge der Rubrik „CME: Weiterbildung – Zertifizierte Fortbildung“ bieten gesicherte Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung und machen ärztliche Erfahrung für die tägliche Praxis nutzbar. Nach Lektüre der Beiträge kann der Leser sein erworbenes Wissen überprüfen und online CME-Punkte erhalten. Die Rubrik orientiert sich an der Weiterbildungsordnung des Fachgebiets.

Die Beiträge in *Der Unfallchirurg* durchlaufen einen Peer-Review-Prozess.

Aims & Scope

Der Unfallchirurg is an internationally recognised publication organ. The journal deals with all aspects of accident surgery and reconstruction surgery and serves the continuing medical education of surgeons and accident surgeons with own practices and those working in hospitals.

Practically-oriented works provide an overview on selected topics and offer the reader a summary of recent findings from all fields of accident surgery. Besides the imparting of relevant background knowledge, the focus is on the assessment of scientific findings under consideration of practical experience. The reader is given concrete recommendations for his/her practical work.

Freely submitted original papers allow the presentation of important clinical studies and serve the scientific exchange.

Articles in the section: 'CME: Weiterbildung – Zertifizierte Fortbildung' (CME: Continuing Medical Education) provide proven results of scientific research and make medical experience available to daily practice. After reading the articles, the reader may verify the acquired knowledge and collect CME credits online. This section is oriented at the Regulations for Advanced Training of the respective area of specialisation.

Articles to be published in *Der Unfallchirurg* undergo a peer review process.

Review: All articles of *Der Unfallchirurg* are reviewed.

Declaration of Helsinki: All manuscripts submitted for publication presenting results from studies on probands or patients must comply with the Declaration of Helsinki.

Indexed in Science Citation Index Expanded, Medline, EMBASE and Scopus.